

# TARNOPOLSKI



# Dziennik Wojewódzki

Nr. 11.

## TREŚĆ:

### DZIAŁ URZĘDOWY.

Poz. 208. Rozporządzenie Wojewody Tarnopolskiego z dnia 14 września 1931 r. w sprawie egzaminów z kucia koni przed Komisją egzaminacyjną, powołaną przez Izbę Rzemieślniczą w Tarnopolu	str. 154
209. Zarządzenie Wojewody Tarnopolskiego z dnia 9 września 1931 r. o kontroli i badaniu mięsa przywożonego do miejscowości posiadających rzeźnie publiczne	154
210. Zarządzenie Wojewody Tarnopolskiego z dnia 1 września 1931 r. o zmianie rejonów posterunków Policji Państwowej w Lataczu i Koszylowcach	155
211. Postanowienie Wojewody Tarnopolskiego z dnia 5 września 1931 r. o ustanowieniu cen drewna użytkowego na pniu dla zamiany daniny lasowej na ekwiwalent gotówkowy na II i III kwartał 1931 r.	155
212. Pismo okólne Wojewody Tarnopolskiego z dnia 16 września 1931 r. w sprawie regulowania cen artykułów spożywczych	155
213. Orzeczenia Wojewody Tarnopolskiego o uznaniu lasów za ochronne	156
214. Ogłoszenie o nadaniu Medalu Za Ratowanie Ginących	156
215. Ogłoszenia o rozwiązaniu stowarzyszeń na terenie Województwa Tarnopolskiego	156
216. Ogłoszenie o odebraniu debitu pocztowego czasopismom, drukom i broszurom	157
217. Ogłoszenie o wydaleniu cudzoziemców z granic Rzeczypospolitej	157
218. Ogłoszenie o uchyleniu decyzji, dotyczącej wydalenia cudzoziemca z granic Państwa	160
219. Ogłoszenie, dotyczące przestrogi przed osobami wyłudającymi wsparcia	160
220. Ogłoszenia o unieważnieniu pieczęci urzędowych	162
221. Komunikat Okręgowego Urzędu Ziemskiego w Tarnopolu o udzieleniu zezwoleń na parcelację dóbr prywatnych i gruntów erekcyjnych	162
222. Komunikat Okręgowego Urzędu Ziemskiego w Tarnopolu o zatwierdzeniu projektów, dotyczących parcelacji dóbr prywatnych i gruntów erekcyjnych	162
223. Poszukiwania osób zaginionych	163
224. Wykaz panujących zaraźliwych chorób zwierzęcych w dniu 1 września 1931 r.	163
225. Wykazy tygodniowe zachorowań i zgonów na choroby zakaźne za czas od dnia 16 sierpnia do 12 września 1931 r.	164
226. Komunikat pocztowy	165
227. Ruch służbowy na obszarze Województwa Tarnopolskiego	165

### DZIAŁ NIEURZĘDOWY.

Komunikaty Syndykatu Emigracyjnego. — Ogłoszenie gminy Wyżniany o przybłakaniu się konia.	166
— Unieważnienia dokumentów	168



**DZIAŁ URZĘDOWY.**

208

**Rozporządzenie**

Wojewody Tarnopolskiego z dnia 14 września 1931 r., L. RW. 914 w sprawie egzaminów z kucia koni przed komisją egzaminacyjną, powołaną przez Izbę Rzemieślniczą w Tarnopolu.

Na podstawie art. 3 Rozp. Prez. Rzp. P. z dnia 22 marca 1928 (Dz. U. Rzp. Nr. 36, poz. 334) o kwalifikacjach zawodowych osób, trudniących się samodzielnie kuciem koni oraz §§ 20—27 rozp. wykonawczego Ministra Rolnictwa z 1 października 1928 (Dz. U. Rz. P. Nr. 92, poz. 807) zarządzam co następuje:

**§ 1.** Do przeprowadzania egzaminów dla osób, które nie ukończyły szkoły lub kursu kucia koni, ustanawiam na obszarze Województwa Tarnopolskiego Komisję egzaminacyjną przy Izbie Rzemieślniczej w Tarnopolu w następującym składzie:

Przewodniczący: Adam Kotowicz, Woj. Inspektor Weter.

Zastępca Przewodniczącego: Maksymilian Isserles, Referendarz Weter. Urzędu Wojewódzkiego.

Członkowie: a) Wojskowy lekarz weter. wyznaczony każdorazowo przez D. O. K. VI. we Lwowie; b) Przedstawiciel społecznych organizacji rolniczych — lekarz wet. wyznaczony przez M. T. R. Oddział we Lwowie; c) Stanisław Cieśliński, uprawniony kowal do samodzielnego wykonywania kucia koni, jako przedstawiciel Izby Rzemieślniczej w Tarnopolu.

**§ 2.** Egzamin odbywać się będzie w miarę potrzeby w Tarnopolu w terminach ogłaszanych w Tarnopolskim Dzienniku Wojewódzkim, o czym przewodniczący Komisji powiadomi kandydatów, którzy zgłosili się do egzaminu.

Najbliższy egzamin z kucia koni przed powyższą Komisją odbędzie się w dniach 15 i 16 października 1931 r. od godziny 8 przedpołudniem.

**§ 3.** Kandydaci składają podania o dopuszczenie do egzaminu do rąk przewodniczącego, i do podań winni dołączyć:

1) dowód ukończenia co najmniej 20 lat życia (metrykę urodzin),

2) świadectwo złożenia egzaminu na czeladnika kowalskiego, względnie kartę rzemieślniczą na kowalstwo,

3) świadectwo stwierdzające odbycia w charakterze czeladnika kowalskiego przynajmniej jednorocznej praktyki u kowala, uprawnionego do samodzielnego wykonywania zawodu kucia koni,

4) własnoręcznie napisany życiorys.

**§ 4.** Dopuszczeni kandydaci winni się zgłosić w wyznaczonym terminie do egzaminu z własnym fartuchem skórzanym oraz z niezbędnymi narzędziami do podkuwania i złożyć na ręce przewodniczącego Komisji egzaminacyjnej opłatę w wysokości 40 zł. za egzamin.

**§ 5.** Kandydat, który złożył przepisany egzamin, otrzymuje według właściwego wzoru świadectwo, stanowiące dowód posiadania kwalifikacji do samodzielnego kucia koni na obszarze całego Państwa z wyjątkiem Województwa Śląskiego.

**§ 6.** Osoby trudniące się zawodowo kuciem koni, nie posiadające uprawnień do samodzielnego wykonywania tego zawodu w myśl zasad wymienionych w powołanym na wstępie rozporządzeniu Prez. Rzp. P. (Dz. U. Nr. 36, poz. 334) i w niniejszym rozporządzeniu — o ile czyn ten nie jest zagrożony surowszymi karami w obowiązujących innych ustawach — będą karane w myśl art. 5 powyższego rozporządzenia w drodze administracyjnej grzywną do 500 zł. lub aresztem do 14 dni.

**§ 7.** Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia i obowiązuje do odwołania, przy równoczesnym uchyleniu tuł. rozporządzenia z dnia 15 czerwca 1929, L. RW. 1171/29.

To podaję do powszechnej wiadomości.

Ze Wojewodę:  
**Dziewałtowski-Gintowt**  
Wicewojewoda.

209

**Zarządzenie**

Wojewody Tarnopolskiego z dnia 9 września 1931 r., L. RW. 1703/31 o kontroli i badaniu mięsa przywożonego do miejscowości posiadających rzeźnie publiczne.

Na podstawie art. 15 rozp. Prez. Rzp. z 22 III 1928 o urzędowym badaniu zwierząt rzeźnych i mięsa (Dz. U. Rz. P. Nr. 38, poz. 361) oraz §§ 39 i 41 rozp. Min. Rol. z 29 I. 1929 r. (Dz. U. R. P. Nr. 32, poz. 305) zarządzam co następuje:

**§ 1.** Wszystkie transporty mięsa świeżego (surowego) ze zwierząt rzeźnych, jak bydła rogatego, cieląt, świń, owiec i kóz oraz zwierząt jednokopytowych niezależnie od ich wagi, wprowadzone, (wwożone) w jakikolwiek sposób do miejscowości posiadających rzeźnie publiczne, w których urzędowe badanie wykonują wyłącznie lekarze weter., winny być niezwłocznie dostarczone do wyznaczonej przez zarząd gminy stacji kontroli sanitarnej celem sprawdzenia, czy mięso wprowadzone jest zaopatrzone w odpowiednie świadectwa, oraz czy jest przypisowo oznakowane.

**§ 2.** Mięso, co do którego w myśl § 1. sprawdzono, że zostało urzędowo zbadane i oznakowane w miejscu uboju przez ogładcza mięsa, a nie przez lekarza weter. podlega ponownemu urzędowemu badaniu przez lekarza weter. w stacji kontroli sanitarnej w miejscowości, do której je wprowadzono (w wieziono).

**§ 3.** Na pokrycie kosztów związanych z przeprowadzeniem ponownego badania (§ 2) zarządy odnośnych gmin mogą pobierać od posiadaczy mięsa opłaty w wysokości nieprzekraczającej opłat pobieranych na pokrycie kosztów urzędowego badania danej rzeźni publicznej. Natomiast za wykonywanie czynności wy-



mienionych w § 1. tego zarządzenia nie wolno pobierać żadnej opłaty od posiadaczy mięsa.

§ 4. Wini przekroczenia postanowień niniejszego zarządzenia będą karani w drodze administracyjnej na podstawie powołanego na wstępie rozporządzenia Prez. Rzp. P.

§ 5. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia. Równocześnie z wejściem w życie zarządzenia tracą moc obowiązującą wszelkie dotychczasowe zarządzenia w tej mierze, wydane przez poszczególne władze samorządowe.

Za Wojewodę:  
**Dziewałowski-Gintowt**  
Wicewojewoda.

## 210

## Zarządzenie

Wojewody Tarnopolskiego z dnia 1 września 1931 r., L. BB. 2971/31 o zmianie rejonów posterunków Policji Państwowej w Lataczu i Koszyłowcach.

Folwark „Głęboka“ w powiecie zaleszczyckim wyłączam z dniem 15 września 1931 r. z rejonu posterunku Policji Państwowej w Lataczu i z tym samym dniem przydzielam go do rejonu posterunku Policji Państwowej w Koszyłowcach w powiecie zaleszczyckim.

Za Wojewodę:  
**Dziewałowski-Gintowt**,  
Wicewojewoda.

## 211

## Postanowienie

Wojewody Tarnopolskiego z dnia 5 września 1931 r., L. Rol. 40/31 o ustanowieniu cen drewna użytkowego na pniu dla zamiany daniny lasowej na ekwiwalent gotówkowy na II i III kwartał 1931 r.

Na mocy ustawy z 6 lipca 1923 r. (Dz. U. Rz. P. Nr. 87, poz. 676) i rozp. Min. Rob. Publ. z 2 czerwca 1928 r. (Dz. U. Rz. P. Nr. 69, poz. 635) ustanawiam następujące średnie ceny za 1 m<sup>3</sup> drewna użytkowego na pniu w lasach Województwa Tarnopolskiego dla zamiany daniny lasowej na ekwiwalent gotówkowy na II i III kwartał 1931 r.

Klasa wartości	POWIATY	GATUNEK DRZEWA			
		dąb, jesion, klon, jawor, wierzba	sosna, osika	jodła, świerk	inne gatunki
		CENA W ZŁOTYCH			
I.	Borszczów Brzeżany Buczacz	38	21	18	16

I.	Czortków Kopczyńce Podhajce Skałat Tarnopol Trembowła Zaleszczyki Zbaraż Zborów Złoczów	38	21	18	16
II.	Brody Kamionka Strum. Przemysław Radziechów	38	19	16	15

Ceny te należy stosować przy obliczeniu należności za 1 m<sup>3</sup> drewna użytkowego na pniu w lasach położonych co najwyżej w odległości do 5 km. od stacji kolejowej normalno-torowej lub rzeki spławnej.

Przy obliczeniu należności za 1 m<sup>3</sup> drewna użytkowego w lasach oddalonych od stacji kolejowej normalno-torowej lub rzeki spławnej 5—10 km. należy stosować w podanych cenach 15% zniżki, 11—20 km. należy stosować w podanych cenach 20% zniżki, ponad 20 km. należy stosować w podanych cenach 25% zniżki.

Za Wojewodę:  
**Dziewałowski-Gintowt**,  
Wicewojewoda.

## 212

## Pismo okólne

Wojewody Tarnopolskiego z dnia 16 września 1931 r., L. A/Apr. 4683/31 do Panów Starostów powiatowych Województwa Tarnopolskiego w sprawie regulowania cen artykułów spożywczych.

Zwracam Panom Starostom uwagę na rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 7 sierpnia 1931 r. wydane w porozumieniu z Ministrami: Skarbu, Przemysłu i Handlu, Rolnictwa oraz Robót Publicznych o regulowaniu cen przetworów zbóż chlebowych, mięsa i jego przetworów oraz cegły ogłoszone w Dzienniku Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 21 sierpnia 1931 r. Nr. 73 pod poz. 596, w myśl którego przedłużoną została moc obowiązująca rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 29 października 1929 r. o regulowaniu cen przetworów zbóż chlebowych, mięsa i jego przetworów oraz cegły (Dz. U. R. P. Nr. 81, poz. 607) do dnia 31 sierpnia 1932 roku.

Za Wojewodę:  
**Dziewałowski-Gintowt**,  
Wicewojewoda.



213

## Orzeczenia

Wojewody Tarnopolskiego o uznaniu lasów za ochronne.

I.

Z dnia 7 września 1931 r., L. Rol. 499/31.

Na podstawie art. 26 lit. g., 19 i 35 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 czerwca 1927 r. o zagospodarowaniu lasów niestanowiących własności Państwa (Dz. U. Nr. 57, poz. 504) uznaję za ochronny las własności P. Marji Bohosiewicz, położony w gminie kat. **Lesieczniki**, powiatu zaleszczyckiego na parcelach I. kat.:

144/cz. o pow. 0:0234 ha	1011/2 o pow. 0:0373 ha
366 " " 8:1041 "	1012 " " 0:9567 "
905/cz. " " 9:4056 "	1013 " " 0:2752 "
907/cz. " " 3:5000 "	1019 " " 0:8638 "
908/cz. " " 0:0300 "	1020/cz. " " 0:1100 "
909/cz. " " 0:0400 "	1022 " " 1:3087 "
916/cz. " " 0:1700 "	1066 " " 11:8600 "
917 " " 0:0647 "	1114 " " 14:1550 "
918 " " 0:0234 "	1123 " " 26:3601 "
919 " " 1:7071 "	1126/cz. " " 122:1900 "
922 " " 1:4897 "	1224 " " 0:2049 "
1011/1 " " 0:6565 "	948 " " 0:2736 "

o łącznej powierzchni 203:8098 ha.

Za Wojewodę:

**Dziewałtowski-Gintowt,**  
Wicewojewoda.

II.

Z dnia 11 września 1931 r., L. Rol. 426/31.

Na podstawie art. 26, 19 a. i 21 rozp. Prez. Rzp. z dnia 24 czerwca 1927 r. o zagospodarowaniu lasów niestanowiących własności Państwa (Dz. U. R. P. Nr. 57, poz. 504) uznaję za ochronny las położony w gminie kat. **Uniów**, pow. Przemyślany własność OO. Studentów w Uniowie na plk.:

44/2 o pow. 0:5562 ha	55 o pow. 1:8879 ha
51/2 " " 0:2133 "	57 " " 0:1021 "
52/2 " " 1:0842 "	66/2 " " 105:2275 "
53/2 " " 0:1608 "	66/4 " " 0:9440 "
54 " " 0:3370 "	Razem 110:6130 ha

W lesie tym zabrania się dokonywania wyrębu zrębami zupełnymi, karczowania pni i korzeni oraz zbieranie ściółki.

Za Wojewodę:

**Dziewałtowski-Gintowt,**  
Wicewojewoda.

214

## Ogłoszenie

o nadaniu Medalu Za Ratowanie Ginących.  
(L. Org. 2904/31).

P. Minister Spraw Wewnętrznych nadał na zasa-

dzie rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. (Dz. Ust. Rz. P. Nr. 37, poz. 351)

## Medal Za Ratowanie Ginących

p. Władysławowi **Czajkowskiemu**, starszemu przodownikowi Policji Państwowej w Czortkowie za narażenie życia przy ratowaniu tonącego w dniu 7 lipca 1931 r.

215

## Ogłoszenia

o rozwiązaniu stowarzyszeń na terenie Województwa Tarnopolskiego.

1) Prawomocnem orzeczeniem Wojewody Tarnopolskiego z dnia 11 czerwca 1931 r., L. BB. 575/31 zostało rozwiązane stowarzyszenie „Czytelnia Proświty“ w Krzywym powiat Brzeżański.

2) Uchwałą Walnego Zgromadzenia z dnia 7 października 1930 r. stowarzyszenie „Czytelnia Proświty“ w Urmaniu powiat Brzeżański rozwiązało się, wobec czego wykreślono go z katastru stowarzyszeń. (L. BB. 5095/30).

3) Prawomocnem orzeczeniem Wojewody Tarnopolskiego z dnia 11 czerwca 1931 r. L. BB. 2211/31 zostało rozwiązane Stowarzyszenie „Koło Twa Ochrony Dzieci i Opieki nad Młodzieżą“ w Kozowej, powiat Brzeżański.

4) Uchwałą Walnego Zgromadzenia z 30 czerwca 1931 r. stowarzyszenie pożarno-gimnastyczne „Sokół“ w Turzu pow. Radziechów rozwiązało się, wobec czego wykreślono go z katastru stowarzyszeń. (L. BB. 2927/31).

5) Prawomocnem orzeczeniem Wojewody Tarnopolskiego z dnia 3 sierpnia 1931 r., L. B. 4836/30 zostało rozwiązane stowarzyszenie pożarniczo-gimnastyczne „Łuh“ w Iwaczowie dolnym powiat Tarnopol.

6) Prawomocnem orzeczeniem Wojewody Tarnopolskiego z dnia 10 lipca 1931 r., L. BB. 2367/31 zostało rozwiązane stowarzyszenie pożarniczo-gimnastyczne „Łuh“ w Kipiaczce, powiat Tarnopol.

7) Prawomocnem orzeczeniem Wojewody Tarnopolskiego z dnia 3 lipca 1931 r. L. B. 4718/30 zostało rozwiązane stowarzyszenie pożarniczo-gimnastyczne „Łuh“ w Kupczyńcach, powiat Tarnopol.

8) Prawomocnem orzeczeniem Wojewody Tarnopolskiego z dnia 4 lipca 1931 r., L. B. 4983/30 zostało rozwiązane stowarzyszenie pożarniczo-gimnastyczne „Łuh“ w Stechnikowcach, powiat Tarnopol.

9) Prawomocnem orzeczeniem Wojewody Tarnopolskiego z dnia 11 lipca 1931 r., L. B. 4961/30 zostało rozwiązane stowarzyszenie pożarniczo-gimnastyczne „Sokół“ w Szlachcińcach, powiat Tarnopol.

10) Prawomocnem orzeczeniem Wojewody Tarnopolskiego z dnia 16 maja 1931 r., L. B. 4885/30 zostało rozwiązane Stowarzyszenie Ochrony Wojennych Mogił w Torhowie, powiat Zborów.



## 216

## Ogłoszenie

o odebraniu debitu pocztowego czasopismom, drukom i broszurom.

(L. BB. 3137, 3149, 3167, 3188, 3001, 3540/31).

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych na podstawie art. 33 dekretu z dn. 7 lutego 1919 w przedmiocie tymczasowych przepisów prasowych (Dz. Pr. P. P. Nr. 14, poz. 186) oraz § 26 ustawy prasowej z dn. 17 grudnia 1862 r. (Dz. Pr. P. Nr. 6 ex 1863) odebrało debity pocztowe następującym czasopismom, drukom i broszurom:

1) broszurze w języku rosyjskim p. t. „Pamiętnik bolszewicki“, napisanej jako podręcznik dla nowych członków partji i dla samokształcenia przez P. Kierzencewa, wydanej w r. 1930 przez rosyjski państwowy instytut wydawniczy — Moskwa-Leningrad (stron 159);

2) czasopismu p. t. „Wistnik Ukrainkoj Hromady u Francji“, wydawanemu w języku ruskim w Paryżu;

3) czasopismu p. t. „Strilecki Wisty“, wydawanemu w języku ruskim w Winnipeg-Manitoba (Kanada);

4) czasopismu p. t. „Komunist“, wydawanemu w języku ruskim w Charkowie;

5) czasopismu wydawanemu w Omsku w języku rosyjskim p. t. „Raboczij pud“;

6) czasopismu wydawanemu w Pittsburghu w języku ruskim p. t. „Narodne Slovo“;

7) czasopismu wydawanemu w Berlinie w języku ruskim p. t. „Ukraiński Prapor“;

8) czasopismu wydawanemu w Nowym Yorku w języku ruskim p. t. „Ukraiński Szczodenni Wisty“;

9) czasopismu p. t. „Czerwonyj Kordon“, wychodzącemu w Kamieńcu Podolskim w języku ruskim;

10) czasopismu p. t. „Za Kolektywizację“, wychodzącemu w Łebedynie (Z. S. R. R.) w języku ruskim;

11) czasopismu p. t. „Radjanske Seło“, wychodzącemu w Charkowie w języku ruskim;

12) czasopismu p. t. „Litieraturna Gazeta“, wychodzącemu w Charkowie w języku ruskim;

13) czasopismu p. t. „Silsko-Hospodarskij Informacyjnij Biuleteń Narkomzemu, Ukrkołhospu ta silsko-hospodarskich kooperatywnych centriw U. S. R. R.“, wychodzącemu w Charkowie w języku ruskim;

14) broszurze p. t. „Ukraińskie Robitnyctwo Zakordonom“, wydanej w Berlinie w języku ruskim;

15) czasopismu p. t. „Wisti“ wychodzącemu w Charkowie w języku ruskim;

16) czasopismu p. t. „Kino“, wychodzącemu w Kijowie w języku ruskim;

17) czasopismu p. t. „Dekada“, wychodzącemu w Charkowie w języku ruskim;

18) broszurze napisanej przez Rudolfa Küstera w języku niemieckim p. t. „Die polnische Irredenta in Westoberschlesien — Ein Weckruf für das deutsche Volk“, wydanej w Berlinie w r. 1931 (stron 178);

19) książce napisanej przez Władymira Medena

w języku żydowskim p. t. „Z mojego życia“ (Fun mein leben), wydanej w Nowym Yorku w r. 1923 (stron 338),

20) czasopismu p. t. „Pracia“, wychodzącemu w Prudentopolis — Parana w języku ruskim;

21) czasopismu p. t. „Budiak“, wychodzącemu w Czerniowcach w języku ruskim;

22) czasopismu p. t. „Czerwona Gazeta“, wychodzącemu w Rostowie n/D. w języku ruskim;

23) czasopismu p. t. „Robitnicza Gazeta“, wychodzącemu w Charkowie w języku ruskim;

24) czasopismu „Radjoprogramy“, wychodzącemu w Moskwie w języku rosyjskim;

25) czasopismu „Kino“, wychodzącemu w Kijowie w języku ruskim;

26) czasopismu p. t. „Priroda i Ludi, wychodzącemu w Leningradzie w języku rosyjskim;

27) czasopismu p. t. „Za Kulturnu rewolucję“, wychodzącemu w Charkowie w języku ruskim;

28) czasopismu p. t. „Bojowa Mołod“ („The Militant Youth“), wychodzącemu w Winnipeg w Kanadzie w języku ruskim;

29) czasopismu p. t. „Kolhospnycia Ukrainy“, wychodzącemu w Charkowie w języku ruskim;

30) czasopismu p. t. „Lachendes Leben“, wychodzącemu w Berlinie w języku niemieckim;

31) czasopismu p. t. „Nezależnist“, wychodzącemu w Paryżu w języku ruskim.

## 217

## Ogłoszenie

o wydaleniu cudzoziemców z granic Rzeczypospolitej.  
(L. BB. 2633, 2706, 2744, 2846, 2895, 2929, 2949, 2992, 3124, 3111, 2784, 3364, 3415, 3418/31)

## Wydaleni zostali:

1. Hasenfeld Jehuda Leib, urodz. 15 VI 1899 w Leżajsku, pow. Łańcut, obywatel palestyński (decyzja Wojewody Lwowskiego z czerwca 1931, L. BP. 107/obc/31),

2. Rostejszer Jerzy, urodz. 6 IV 1884 w Sławucie w Rosji sow., syn Hermana i Anny, inżynier, wyzn. luterńskiego, z żoną Zofją z domu Czelli, zamieszkał w Równem (decyzja Wojewody Wołyńskiego z 6 VII 1931, Nr. 1514 BA/31),

3. Pokorny Józef, urodz. 16 VIII 1913 w Smichowie, obyw. czechosłowacki (decyzja Starosty pow. w Rzeszowie z 10 VI 1931, L. 44/C/31/2),

4. Suchy Józef, urodz. 24 II 1915 w Smichowie, obyw. czechosłowacki (decyzja Starosty pow. w Rzeszowie z 10 VI 1931, L. 44/C/31/2),

5. Grygorcewicz Aleksander, urodz. 1909 r. w Zabłociu, pow. Lepelski z Witebska, zamieszkał w Grodnie — do Rosji (decyzja Starosty pow. w Grodnie z 3 II 1931, BP. V. 17/1),

6. Galewski Jan vel Michał Matyka, lat 59,



urodz. w Salibie w Rosji — do Rosji (decyzja Starosty pow. w Gostynie z 30 I 1931, II/9/29),

7. Zgorzelski Stanisław, urodz. w Rosji, zamieszk. w Białymstoku — do Rosji (decyzja Starosty w Białymstoku z 21 V 1931, II/V. 32. 5),

8. Ławrentjew Teodor, robotnik, urodz. 1911 r. w pow. Łużskim w Rosji, zamieszk. w Grodnie — do Rosji (decyzja Starosty pow. w Grodnie z 11 V 1931, V. 32),

9. Klimowa Aleksandra, urodz. w Rosji, zamieszk. w Grodnie — do Rosji (decyzja Starosty pow. w Grodnie z 17 III 1931, L. III/29/149),

10. Szapiro Abram, fryzjer, 21 lat, urodz. w Rosji, zamieszk. w Siedlcach — do Rosji (decyzja Starosty pow. w Siedlcach z 20 I 1931, L. 9071).

11. Filkówna Emilja, urodz. 30 VI 1908 w Morawskiej Ostrawie, zamieszk. w Krakowie do Czechosłowacji (decyzja Starostwa Grodzk. w Krakowie z 7 II 1931, L-Cu. 198 31),

12. Suchotiuk Andrzej, urodz. 14 VIII 1893 w Krawczyku w Rosji — do Czechosłowacji (decyzja Starostwa Grodzk. w Krakowie z dnia 26 I 1931, L. Cu. 1281),

13. Büchel Zerge, urodz. 1912 r. Horodkowicach w Rosji — do Czechosłowacji (decyzja Starosty Grodzk. w Krakowie z dn. 13 II 1931, L. Cu. 189/31),

14. Klaczyn Borys, urodz. 15 IV 1907 w Smoleńsku w Rosji — do Czechosłowacji (decyzja Starosty Grodzk. w Krakowie z 5 III 1931, L. Cu. 302/31),

15. Chwastenko Anna urodz. 20 VII 1911 w Pińczowie w Rosji, zamieszk. w Krakowie — do Czechosłowacji (decyzja Starosty Grodzk. w Krakowie z 11 III 1931, L. Cu. 325).

16. Merowiec Petro, flisak, urodz. 12 VI 1908 w Jablonita pow. Radauti na Bukowinie — do Rumunii, (decyzja Starosty pow. w Gorlicach z 3 I 1931, L. XI/148 ex 1930),

17. Rudoj Mojżesz, urodz. w 1908 r. w Żytomierzu — do Rosji (decyzja Wojewody Lwowskiego z lipca 1931, L. BP. 149/obc 31),

18. Szapiro Abram, robotnik, urodz. 1908 w rzekomo w Wilnie, zamieszk. w Grodnie — do Litwy (decyzja Starosty pow. w Grodnie z 17 III 1931, Nr. III-29-172),

19. Ławrentjew Teodor, robotnik, urodz. 1911 r. w Bolszyju-Kłobocicy, pow. Łurski w Rosji, zamieszk. we wsi Krynkł, pow. Grodno — do Rosji (decyzja Starosty pow. w Grodnie z 11 V 1931, Nr. V-32),

20. Prokopowicz Tomasz, urodz. 1911, syn Jana i Agrypiny, uczeń, zamieszk. w Wilnie — do Litwy (decyzja Wojewody Wileńskiego z 3 IV 1931, L. 5267/N.),

21. Sokołowski Augustyn, urodz. 1914, syn Augustyna i Magdaleny, uczeń, zamieszk. w Wilnie — do Litwy (decyzja Wojewody Wileńskiego z 3 IV 1931, L. 5267/N.),

22. Buwid Jan, urodz. 1906, syn Władysława i Wiktorji, zamieszk. w Wilnie — do Litwy (decyzja Wojewody Wileńskiego z 20 IV 1931, L. 474/N.),

23. Czerwiński Izaj, urodz. 1871, syn Josiela i Rochy, moż., zamieszk. w Wilnie — do Litwy (decyzja Wojewody Wileńskiego z 18 IV 1931 L. 5125/N),

24. Turkiewiczówna Stanisława, urodz. 1907, córka Józefa i Józefy, zamieszk. w Wilnie — do Rosji (decyzja Wojewody Wileńskiego z 22 IV 1931, L. 642/III),

25. Stankiewicz Kazimierz. urodz. 1905, syn Michała i Marji, rolnik, zamieszk. w Wilnie — do Litwy (decyzja Wojewody Wileńskiego z 6 V 1931, L. 6238/N/),

26. Skorupski Leon, urodz. 1894, syn Kazimierza i Aurelii, zamieszk. w Wilnie — do Litwy (decyzja Wojewody Wileńskiego z 5 V 1931, L. 7045/N),

27. Konclerz Józef, urodz. 1907, syn Antoniego i Katarzyny, zamieszk. w Wilnie — do Litwy (decyzja Wojewody Wileńskiego z 5 V 1931, L. 7045/N),

28. Gorczyńska Antonina, urodz. 1856, córka Wawrzyńca i Marjany, zamieszk. w Wilnie — do Litwy (decyzja Wojewody Wileńskiego z 11 V 1931, L. 7516/N),

29. Wieliczko Władysław, urodz. 1894, syn Stanisława i Pauliny, zamieszk. w Wilnie — do Litwy (decyzja Wojewody Wileńskiego z 15 V 1931, L. 7666/N),

30. Mozal Ignacy, urodz. 1899, syn Antoniego i Heleny, zamieszk. w Wilnie — do Litwy (decyzja Wojewody Wileńskiego z 15 V 1931, L. 7723/N),

31. Klim Stanisław, urodz. 1898, syn Ignacego i Elżbiety, zamieszk. w Wilnie — do Litwy (decyzja Wojewody Wileńskiego z 16 V 1931, L. 7854/N),

32. Klim Franciszek, urodz. 1883, syn Wincentego i Ewy, zamieszk. w Wilnie — do Litwy (decyzja Wojewody Wileńskiego z 16 V 1931, L. 7854/N),

33. Oszmianowa Helena, córka Marji Rochowej, urodz. 1894 r. robotnica, zamieszk. w powiecie Wileńsko-Trockim — do Litwy (decyzja Wojewody Wileńskiego z 28 IV 1931, L. 2313/O),

34. Dmitrenko Konstanty, robotnik, syn Jakowa i Darji, urodz. 21 V 1891 w m. Pastrichowa-Duchowczyna w Rosji — do Rumunii (decyzja Starosty pow. w Sniatynie z 11 IV 1931, Nr. III. 22. 18),

35. Koblitz Max, urodz. 1908 r. w Hamburgu (Niemcy) — do Czechosłowacji (decyzja Starosty pow. w Kosowie z 9 VI 1931. Nr. III. 22/21),

36. Meisner Wilhelm, urodz. 1907 r. w Kamen (Niemcy) — do Czechosłowacji (decyzja Starosty pow. w Kosowie z 9 VI 1931, Nr. III. 22/21),

37. Werner Burza, urodz. 27 V 1914 w Karbaner (Niemcy), zamieszk. w Gdańsku — do Niemiec (decyzja Starosty pow. w Stanisławowie z 7 IV 1931 Nr. III/22/23),

38. Gusza Konstanty, syn Jana i Marjany, urodz. 3 V 1888 r. w Bondrarest w Rumunii — do Rumunii (decyzja Starosty pow. w Sniatynie z 11 IV 1931, Nr. II. 22/18),

39. Koźma Iwan, rolnik, syn Mikołaja i Katarzyny, urodz. 1912 r. w Barbaresti, pow. Strozyniec



w Rumunji — do Rumunji (decyzja Starosty pow. w Sniatynie z 9 V 1931, Nr. III. 22/24),

40. Fuchs Jakób, krawiec, syn Schmila i Babei, urodz. 1910 r. w Boiany w Rumunji — do Rumunji (decyzja Starosty pow. w Sniatynie z 19 V 1931, Nr. III. 22/25),

41. Melnychuk Donicela, zarobnica, córka Jana i Anny, urodz. 14 V 1903 w Warzkowcach pow. Storożyniec w Rumunji, zamieszk. w Załuczu — do Rumunji (decyzja Starosty pow. Sniatynie z 6 VI 1931, Nr. III. 22/28),

42. Tresser fl. Karkel Wolf, urodz. 6 VI 1908 w Grigore Chica w Rumunji i tam zamieszk. — do Rumunji (decyzja Starosty pow. w Stanisławowie z 25 VI 1931, Nr. III/22/48),

43. Domilosen Iwan, robotnik, syn Marji, 22 lat, urodz. w Rumunji — do Rumunji (decyzja Starosty pow. w Kołomyji z roku 1931, Nr. III. 22/23),

44. Sawaleńko Paweł, syn Aleksandra i Watwary, urodz. 26 IX 1898 w Orłowie w Rumunji — do Rumunji (decyzja Nr. III. 22/43/31 z 1 VII 1931),

45. Riger Robert, syn Romana i Róży, uczeń, lat 23, urodz. w Hamburgu — do Czechosłowacji (decyzja Starostwa w Kołomyji z 30 VI 1931, Nr. III. 22/42/31),

46. Schulz Wincenty, syn, Wincentego i Anny, robotnik, lat 30, urodz. w Ipice, Czechosłowacja — do Czechosłowacji (decyzja jak pod 45),

47. Burek Antoni, syn Józefa i Franciszki, lat 31, urodz. w m. Kramulin, pow. Trościce, Czechosłowacja — do Czechosłowacji (decyzja Starosty pow. w Kołomyji z 6 VI 1931, Nr. III. 22/47),

48. Wolf Franciszek (Walisz) urodz. 30 VI 1895 Kralonym Dworze lub Pradze, zamieszk. w Kropiwniku pow. Kałusz — do Czechosłowacji (decyzja Starosty pow. w Borszczowie z 23 IV 1930, L. 929/30),

49. Lacheta Adolf, urodz. w 1900 r. w Jarosławiu w Polsce (decyzja Starosty pow. Kosowie z 9 VI 1931, Nr. III. 22/21),

50. Pater Franciszek, syn Marcina, absolw. szkoły handl., urodz. w 1913 r. w Frenstadt C. S. — do Czechosłowacji (decyzja Starosty pow. w Nadwórnej z 7 IV 1931, Nr. III/22/26),

51. Krasa Wacław, syn Emila i Anny, ślusarz, urodz. 1903 r. w Kostelec C. S. — do Czechosłowacji (decyzja Starosty pow. w Nadwórnej z 13 V 1931, Nr. III. 22/36),

52. Zuch Jan, syn Jana i Marji, piekarz, urodz. 1907 r. w Sałowicach C. S. — do Czechosłowacji (decyzja jak pod 51),

53. Likawec Jan, syn Jana i Zofji, górnik, urodz. 1900 r. w Liptowsko-Tepłe C. S. — do Czechosłowacji (decyzja Starosty pow. w Nadwórnej z 20 V 1931, Nr. III/22/37),

54. Koppel Rudolf, syn Franciszka i Joanny, hutnik, urodz. 1904 r. w Zabłociu C. S. — do Czechosłowacji (decyzja Starosty pow. w Nadwórnej z 29 V 1931, Nr. III/22/38),

55. Kittner Alfons, syn Rudolfa i Franciszki, ele-

ktromonter, urodz. 1910 r. w Pruszkowie C. S. — do Czechosłowacji (decyzja jak pod 54),

56. Pojer Ladisław, syn Józefa i Anny, górnik, urodz. 1899 r. w Hostiu C. S. — do Czechosłowacji (decyzja Starosty pow. w Nadwórnej z 3 VI 1931, Nr. III/22/39),

57. Valenta Karol, syn Piotra i Franciszki, kupec, urodz. 1898 r. w Prawe Hoderate C. S. — do Czechosłowacji (decyzja Starosty pow. w Nadwórnej z 3 VI 1931, Nr. III/22/40),

58. Jettmer Franciszek, syn Jana i Marji, mechanik, urodz. w 1906 w Verszowicach C. S. — do Czechosłowacji (decyzja jak pod 57);

59. Romaniuk Olena, córka Michała i Jewdochy, rolniczka, urodz. 1912 r. w Jasina C. S. — do Czechosłowacji (decyzja Starosty pow. w Nadwórnej z 20 VI 1931, Nr. III/22/42);

60. Tomiszek Mirosław, syn Franciszka i Katarzyny, urodz. 1918 r. w Urdech C. S. — do Czechosłowacji (decyzja jak pod 59);

61. Heizler Peter, syn Jana i Elżbiety, stolarz, urodz. 1905 r. w Marmarosze — do Czechosłowacji (decyzja Starosty pow. w Nadwórnej z 23 VI 1931 r., Nr. III-22/43),

62. Stregel Bela, syn Rudolfa i Ewy, piekarz, urodz. 7 VIII 1897 w Budapeszcie — do Czechosłowacji (decyzja Starosty pow. w Skolem z 25 IV 1931 r., Nr. III. 22/58);

63. Rosner Józef, syn Szaja i Katarzyny, szewc, urodz. 5 XI 1897 w Bilce Wielkiej C. S. — do Czechosłowacji (decyzja Starosty pow. w Skolem z 30 IV 1931, Nr. III/22/60);

64. Krall Antoni, syn Edwarda i Anny, pokrywacz dachów, urodz. 19 XI 1888 w Pradze — do Czechosłowacji (decyzja Starosty pow. w Skolem z 8 V 1931, Nr. III/22/64);

65. Maryško Antoni, syn Alojzego i Anny, murarz, urodz. 16 IX 1881 w Pradze — do Czechosłowacji (decyzja jak pod 64);

66. Koblitz Maksymilian, syn Augusta i Fryderyki, monter lotniczy, urodz. 16 VI 1908 r. w Hamburgu — do Czechosłowacji (decyzja Starosty pow. w Skolem z 1931 r., Nr. III. 22/65);

67. Meisener Wilhelm, syn Wilhelma i Anny, kamieniarz, urodz. 28 XII 1907 w Komar C. S. — do Czechosłowacji (decyzja jak pod 66);

68. Zatonkał Wojciech, syn Józefa i Genowefy, kowal, urodz. 24 IX 1910 w Czekin C. S. — do Czechosłowacji (decyzja Starosty pow. w Skolem z 1931 r., Nr. III. 22/6);

69. Brawenec Józef, syn Franciszka i Marji, stolarz, urodz. 29 VIII 1905 w Czekin C. S. — do Czechosłowacji (decyzja jak pod 68);

70. Lajosz Michał, daty urudz. nieznane, obywatel rumuński — do Czechosłowacji (decyzja Starosty pow. Skolem z 1931 r., Nr. III. 18/14);

71. Bondarczuk Aleksander, urodz. 1894 r. w m. Niechworost, syn Jewstafji i Ewdokji, z zawodu ksiądz prawosławny, obywatel Z. S. S. R., zamieszk. we wsi



Kosyniowie, Rej. Jurańskiego (decyzja Wojewody Wołyńskiego z 7 VIII 1931 r., Nr. 1413/Ba/7/31);

72. Chrul Milon, syn Mikołaja i Jewdochy, urodz. w 1914 r. w Kratuli Małej, gub. Połtawskiej i tam przynależny, zamieszk. w gminie Łubianki Niższe, pow. Zbaraż (decyzja Wojewody Tarnopolskiego z dn. 5 IX 1931 r., L. BB. 2784/31);

73. Czorny Leon, syn Hirsza i Hany, urodz. w 1902 r. i zamieszk. w Nowogródku, obywatel argentyński (decyzja Wojewody Nowogródzkiego z dn. 27 VIII 1931, Nr. BP. 1/1487);

74. Grekow Aleksander, urodz. w 1908 r. w m. Józowie (ZSRR), syn Jana i Marji, wyzn. prawosł., zamieszk. chwilowo w Tucznie pow. rówieńskiego (decyzja Wojewody Wołyńskiego z 5 IX 1931 r., Nr. 985/AB/6/31);

75. Hutorny Paweł, lat 41, syn Romaua i Apolonji, obyw. sowiecki, urodz. i przynależny w Sterynce ad Berdyczów (ZSRR), przebywający chwilowo w Sanoku (decyzja Starosy pow. w Sanoku z dn. 29 VII 1931, L. III/2/a/153/31).

Powyższe podaje się do wiadomości celem wysiedlenia wymienionych osób z granic Państwa w razie ujawnienia ich pobytu na terenie Województwa Tarnopolskiego.

## 218

### Ogłoszenie

o uchyleniu decyzji, dotyczącej wydalenia cudzoziemca z granic Rzeczypospolitej. (L. B. 5454/30).

Ogłoszona w Tarnopolskim Dzienniku Wojewódzkim Nr. 17 z dnia 1 grudnia 1930 r. pod poz. 362, punkt 4 (strona 251) decyzja Wojewody Poleskiego z dnia 20 października 1930 r. Nr. IV. B. P. 1c 22, dotycząca wydalenia z Polski Bazylego Stefanowicza, została zarządzeniem Wojewody Poleskiego z dn. 18 sierpnia 1931 r., Nr. B. A. 1. uchylona.

## 219

### Ogłoszenie

Wojewody Tarnopolskiego z dnia 23 września 1931 r., L. PS. 1769/31, dotyczące przestrogi przed osobami wyłudżającymi wsparcia.

Następujące osoby, czując wstręt do pracy włączyć się po kraju, wyłudżając wsparcia na rachunek gminy obowiązanej do opieki:

#### a) z Województwa Tarnopolskiego:

1) Jan Połuszny, lat 37, syn Wojciecha i Agnieszki z gminy Kałubiska pow. Brody;

2) Naftali Elo Małkes, syn Scheindli i Efroima Schustera, urodz. w r. 1895 w Buczaczu, czeladnik piekarski;

3) Kamiński Władysław, lat 43, syn Antoniego, rolnik z gminy Puźniki, pow. Buczacz;

4) Sommerstein Aron Osias, syn Peisacha. urodz. w 1887 r., z Potoka Złotego, pow. Buczacz;

5) Osiecki Kazimierz z gminy Skałat, pow. Skałat;

6) Czapla Józef, syn Jana i Anastazji, lat 30, z gminy Zagórz, pow. Zborów;

7) Derech Cyryl, syn Marji, lat 23, z gminy Manajów, pow. Zborów;

8) Stanisław Uszyj, ur. 1906 r. w Grzymałowie, pow. Skałat;

9) Bazyli Matwijów, ur. 1892 r. w Nowosiółkach, pow. Kamionka strum.;

#### b) z Województwa Stanisławowskiego:

10) Ignacy Huber, syn Jakóba i Zofji, urodz. 1892 r. w Obertynie, pow. Horodenka;

11) Tauba Gittel (Gusta) Würzberger, urodz. w r. 1905 w Stanisławowie, córka Iljasza i Chaji, z zawodu krawczyń, poszukująca rzekomo pracy;

12) Jan Tepper, urodz. 1896 r. w Chyrowie, syn Andrzeja i Anastazji, z zawodu malarz pokojowy;

13) Jan Walerjan Pokojowski, lat 22, z zawodu czeladnik masarski, przynależny do Stanisławowa, poszukujący rzekomo pracy;

14) Stanisław Filipczuk, syn Karola i Kazimiery Bieleckiej, urodz. w r. 1910 w Stanisławowie i zamieszkały w tej gminie, przy ul. Ugodowej 28;

15) Franciszek Gacyszyn, urodz. i zamieszkały w Słobódce ad Tłumacz;

#### c) z Województwa Lwowskiego:

16) Józef Łoziński, lat 19, s. nieślubny z gminy Wielkie Oczy, pow. Jaworów;

17) Natan Dawid Engländer, ur. w Krakowie, s. Chany, zam. w Rzeszowie, w r. 1904;

18) Edmund Solczak, s. Antoniego i Zofji, ur. w Drohobyczu, czeladnik piekarski;

19) Dmytro Artym, s. Mateusza i Teofili, przyn. do gminy Ostrów, pow. Bóbrka;

20) Teresa Motyka, żona Wojciecha, z 10-cio letnią córką Katarzyną, pochodząca z Tarnawy, pow. Wadowice, przyn. do gm. Piłchów, pow. Tarnobrzeg;

21) Klemens Macko, syn Zuzanny, ur. 1904 r. w Ostrowie, pow. Drohobycz;

22) Wojciech Burz, syn Kazimierza i Anny, ur. 1906 r. w Ameryce, zam. w gminie Boguchwała, pow. Rzeszów;

23) Raduch Stefan, syn Mikołaja i Katarzyny, lat 16, z Żółtanic, pow. Żółkiew;

24) Lipa (Leopold) Brene, ur. w 1887 r., s. Jonasza i Feigi, rzekomo z Drohobycza;

25) Stefan Maryczko, syn Jana i Anny, urodz. 1901 r. w Woli michowej, pow. Lesko;

26) Anna Król, c. Wawrzyńca i Katarzyny, ur. w Samborze 1894 r.;

27) Franciszek Sółkowski, s. Piotra i Franciszki, ur. w 1898 r. w Lubli, pow. Strzyżów;

28) Maciej Paślawki, syn Jana i Jewki, ur. 1894 r. w Modryczu, pow. Drohobycz;



29) Marja Szyszkiewicz, lat 45, z gm. Żółtańce, pow. Żółkiew;

30) Bronia Binder, lat 33, z gm. Żółtańce, pow. Żółkiew;

31) Józef Krupa, syn Wasyla i Katarzyny, lat 32, ur. w Balicach, pow. Mościska;

32) Józef Truszczak, syn Michała i Katarzyny, lat 44, z Balic, pow. Mościska;

33) Antoni Wojciechowski, syn Stanisława i Karoliny, ur. dnia 14/6 1900 r. w Mościskach;

34) Jan Bielecki, syn Romana i Józefy, ze Scho-dnicy, pow. Drohobycz;

35) Abraham Sambol, z gminy Jawotów, pow. Jaworów;

#### **d) z Województwa Krakowskiego:**

36) Józef Lenardczuk, syn Teodora i Marji, przynależny do gminy Poździejcz;

37) Marja Janusówna, ur. w r. 1905 w Borku Fa-łeckim, córka Wojciecha, przynależna do gminy Gra-bia, tut. powiatu;

38) Jan Kot, syn Jana i Anny, ur. w 1893 r. w Krukianicach, pow. Mościska;

39) Andrzej Lipiński, ur. i przynależny do gmi-Witkowice, pow. Kraków;

40) Madejska Zofja, r. Marja, w towarzystwie Ma-dejskiego Jana Stanisława 2-ga im., urodzonego w Gorlicach w 1891 r., przynależnego do Gorlic, podróżuje stale pod pozorem poszukiwania pracy i wyłudza-jącego doraźne wsparcia, włoczy się rzekomo jego żona Marja (używająca także im. Zofja) z Czełuśniaków Ma-dejska, ur. dnia 11/V 1901 r. w Bardyjowie, w Cze-chosławacji;

41) Florjan Szypulski, ur. w r. 1880, syn Macieja i Anny, przynależny do gminy Ropie;

42) Adolf Paprocki, syn Jana i Karoliny, urodz. w 1910 r. w Krakowie, rel. rzym.-kat, stanu wolnego, bez zawodu, zamieszkały w Krakowie;

43) Antoni Wąsik, ur. w 1904 r., syn Józefa i Ma-rji, tokarz maszynowy, z gminy Gliniak Marjampolski, pow. Gorlice;

#### **e) z Województwa Poleskiego:**

44) Olga Durkowa z gminy Berezowo, wieś Wojt-kiewiczze, pow. Stolin;

45) Jaszczukówna Marja, córka Nikity, lat 19, ze wsi Korczyce małe, gmina Nowosiółki, pow. Kobryń;

46) Szeszko Józef, syn Mikoła i Konstancji, z m. Brześcia nad Bugiem;

47) Mantycka Katarzyna, córka Jana i Marjanny, lat 36 i Kuć Józef, ur. w 1889 r., syn Marcina i Ma-rjanny, z gminy Borko — Giczyskiej, pow. Koszów polski;

#### **f) z Województwa Kieleckiego:**

48) Szczęśniak Stefan, z NN. Marjanny, ur. 19/X 1906 r., mieszkaniec wsi Ciechostowice, gm. Szydło-wiec, pow. Konecki;

49) Zdrach Leon, s. Wawrzyńca i Petroneli, ur. 1909 r., mieszk. wsi Zarzecze, gm. Pilicas, pow. Olkalski;

50) Szczerba Franciszek, s. Franciszka i Katarzy-ny, ur. 1910 r., przynależny do Pilica, pow. Okulski;

51) Guzik Stanisław, lat 23, s. Wojciecha i Agnie-szki, w 1927 i 1928 r. przebywał chwilowo w Bolesci-cach, gm. Sędziszów, pow. Jędrzejowski;

52) Klimczakowa Anna, córka Wojciecha i Józefy, lat 28, mieszkanka Kolonji Zielenie, gm. Bęków, pow. Nieszawski, podaje Magistrat Miasta Zawiercia;

53) Rokoszka Stefan, syn Mateusza i Agnieszki, sprzedał posiadany w tej miejscowości majątek, go-tówkę roztrwonil, żonę i dzieci porzucił i włoczy się, przynależny do pow. Radomskiego;

54) Burda Wincenty, s. Jacentego i Katarzyny, ur. dn. 30/IX 1895 r. w Radomiu, gm. Gróna, zapisa-ny do ksiąg ludności stałej w gminie Iwanowicie, pow. Miechowski;

55) Wójcik Jan, lat 15, syn Marjanny, mieszka-niec wsi Janina, gm. Szczytniki, pow. Stopnicki;

56) Więckowska Władysława, lat 17, córka Woj-ciecha i Wiktorji, przynależna do Magistratu m. Kielc;

#### **g) z Województwa Łódzkiego:**

57) Nocoń Władysław, lat 19, syn Michała i Ma-rjanny, rzekomo zamieszkały w Warszawie przy ulicy Dzikiej Nr. 62, włoczy się po kraju i celem wyłudze-nia zapomóg przedstawia różne fałszywe dokumenty — w razie ujęcia wyżej wymienionego uprasza się o po-ciągnięcie go do odpowiedzialności karnej;

58) Matwiczczyk Józef, syn NN. i Justyny, ur. 2/VI 1895, ubrany w mundor marynarski, jeździ po całej Polsce i jak wynika z przedstawionych przezeń dokumentów, otrzymał w całym szeregu miejscowości zapomogi na podróż, przenosi się z jeonej miejsco-wości do drugiej, należy ho uważać za włóczęgę;

59) Zatoń Ksawery, syn Piotra i Marjanny, roczn. 1883, — hutnik;

60) Zatoń Mieczysław, syn Ksawerepo i Bronisła-wy, roczn. 1909, hutnik;

61) Bielecki Władysław, syn Jana i Ludwiki, ur. w 1882 r., przynależny do gm. Wkgielzów, pow. Ła-skiego, mieszkał bardzo krótki czas w Łasku przy ul. Prez. Narutowicza Nr. 2 bez meldowania się w biurze meldunkowym;

62) Ireneusz Falomon, syn Cezarego i Stefanji, ur. w 1902 r. w Łodzi;

63) Helena Wiśniewska, córka Michała i Józefy, ur. 1904 r., pochudzająca z osady Brudzew, gm. Bru-dzew, pow. Kolski;

64) Kazimierz Zwierzchowski, syn Franciszka i Eleonory, ur. w 1912 r. w Łodzi;

65) Stanisław Piskorski, syn Józefa i Teodory, pochodzący z osady Brudzew, gminy Brudzew, pow. Kolski;

66) Władysław Bielecki, syn Jana i Ludwiki, ur. w 1882 r., mieszkaniec m. Łasku;

67) Wiktor Górski, syn Józefa, mieszkaniec m. Rudy Panjanickiej, pow. Łódzki;

#### **h) z Województwa Lubelskiego:**

68) Bronisław Rutke z gminy Kalisz, pow. Kalisz;



69) Bojanek Stanisław, syn Józefa i Ludwiki, ur. w 1887 r. wsi Kamienowola, pow. Lubartowski;

#### **i) z Województwa Wołyńskiego:**

71) Łupisz Aleksander, mieszk. wsi Jurydyka Nowostaw, gm. Klewańskiej, pow. Rówieński;

72) Opokowa Marja, otrzymująca stałą zapomogę w Magistracie m. Równego;

73) Gradowski Mikołaj, syn Andrzeja i Karoliny, ur. w 1902 r. we wsi Jankowce, gm. Bereźce, pow. Lubomelski;

74) Jakimczuk Piotr, mieszkaniec wsi Miłostowa, gm. Diatkiewicz, pow. Rówieńskiego, syn Jakóba i Jofimji;

75) Kraznowska Wiesława—Roma, przybrana nieślubna żona w/w K. Jakimczuka Piotta, włączą się razem wyłudzać zapomogi;

76) Wierzbicki Piotr, mieszk. wsi Chiniówka, gm. Nowomalina, pow. Zdobunów;

77) Miller Józef, syn Ignacego i Franciszki, ur. 1881 r., przyn. do gm. Ostrów, pow. Szczelno;

#### **k) z Województwa Nowogródzkiego:**

78) Szumejko Juljana, córka Anny, ze wsi Krety — brzeg gminy Horodnej, pow. Nieśwież;

79) Jan Klukiewicz ze wsi Jaczańce, gm. Zyrmierskiej, pow. Lida;

80) Romańczuk Paweł, syn Aleksandra, z gminy Klecho, pow. Nieśwież;

#### **l) z Województwa Poznańskiego:**

81) Zygor Szymon, ur. w 1871 r. w Będziszynie, z gminy Sulmierzyce;

82) Janicki Józef, syn Tomasza i Elżbiety, urodz. w 1903 r., z Odolanowa;

83) Strękowski Wiktor, ur. w 1895 r. w Czerniejewie, zamieszkały w Wronkach, pow. Szamotuły;

#### **m) z Województwa Wileńskiego:**

84) Ginowicz Władysław, mieszkaniec wsi Kuliszki, gm. Wirniańskiej, pow. Witeńsko-Trockiego, ur. w r. 1904, syn Wiktora i Antoniny;

85) Motylewska Jadwiga, ur. w 1895 r., córka Franciszka i Marji, pow. Święciańskiego;

86) Krijacki Antoni, syn Józefa i Józefy, urodz. w 1855 r., pow. Święciański;

87) Mackielówna Marjanna, córka Jana i Anny, lat 20, mieszkanka wsi Kowale, gmina Soły, powiat Oszmiański.

Ostrzega się przed udzielaniem jakichkolwiek wsparć wymienionym osobnikom na rachunek gminy zobowiązanej do opieki, gdyż wsparcia nie będą zwracane przez gminę.

220

## Ogłoszenia

o unieważnieniu pieczęci urzędowych.

(L. AA. 3583 i BB. 3159/31).

1) W dniu 16 kwietnia 1931 r. zginęła z kancelarii gminy **Kursztyn**, powiatu gniewskiego okrągła kauczkowa pieczęć tej gminy z napisem „Sołectwo Kursztyn powiat gniewski“.

2) Dnia 26 VII 1931 r. z prywatnego mieszkania wójta gminy **Marcinkańce**, powiatu Grodzieńskiego skradziona została pieczęć okrągła kauczkowa z herbem powiatu i napisem: „Urząd gminy Marcinkańce pow. Grodzieńskiego“.

Pieczęci te zostały unieważnione.

221

## KOMUNIKAT.

Okręgowy Urząd Ziemski w Tarnopolu na zasadzie art. 65 ust. z dnia 28/XII 1925 r. o wykonaniu reformy rolnej (poz. 1 Dz. Ust. za 1926 rok)

### **Z E Z W O L I Ł**

w miesiącu sierpniu 1931 na parcelację dóbr prywatnych i gruntów erekcyjnych:

L. p.	Nazwa powiatu	Nazwa obiektu	IMIĘ I NAZWISKO WŁAŚCICIELA	Obszar w ha przeznaczony do parc.	Termin ukończenia parcel.
1.	Skalat	Chmieliska	Salomea Hausner	2·3	31. XII. 1931
2.	Zaleszczyki	Uściczko	Jadwiga Swierawska	60·0	31. XII. 1932
3.	Zbaraż	Koszlaki	Tadeusz Małeckci	102·7	31. XII. 1932

222

## KOMUNIKAT.

Na zasadzie art. 10 ustawy z dnia 11 sierpnia 1923 r. o organizacji Urzędów Ziemskich (poz. 706 Dz. Ustaw) oraz punktu 3 art. 65, punktu 1—4 art. 50 i 71 ustawy z dnia 28 grudnia 1925 r. o wykonaniu reformy rolnej (poz. 1 Dz. Ust. za 1926 r.) Prezes Okręgowego Urzędu Ziemskiego w Tarnopolu

### **Z A T W I E R D Z I Ł**

w miesiącu sierpniu 1931 projekty dotyczące parcelacji dóbr prywatnych i gruntów erekcyjnych:

L. p.	Nazwa powiatu	Nazwa obiektu	IMIĘ I NAZWISKO WŁAŚCICIELA	Rozparcelowany obszar w ha.	Ilość utworzonych działek samo- dodatkowych	spe- cjalnych
1.	Brody	Ditkowce	Spadkobiercy śp. Marji Radziejowskiej	25·0	—	— na LOPP. 1



2. Brzeżany	Litiatyn	Karol Wojciechowski	5:8	—	—	1
3. Buczac	Porchowa	Gr. Kat. Probostwo	12:9	1	18	—
4. Kopyczyńce	Zacisze	Helena Kulikowska	23:7	—	29	—
5. Przemyślany	Sołowa	Alfred Potocki	0:1	—	—	1
6. "	Połtew	Dr. Zygmunt Gerstman	15:2	—	63	—
7. "	Ciemierzyńce	Rzym. Kat. Arcybiskupstwo Lwowskie	1:8	1	—	—
8. Tarnopol	Baworów	Gr. Kat. Probostwo	2:9	—	—	1
9. "	Denysów	Janina Zawistowska	18:7	—	12	—
10. Zaleszczyki	Uhryńkowce	Oswald Kimelman	53:1	—	44	1
11. Zbaraż	Dobromirka	Gr. Kat. Probostwo	3:4	—	3	—
12. Zborów	Batków	Izydor Zieliński	6:0	—	4	—
13. "	Perepelniki	Kazimierz Wolski	13:7	—	21	—
14. Złoczów	Krasne	Helena Russocka	128:7	30	40	—

## 223

## Poszukiwanie osób.

L. AA. 4458/31 i PS. 3463/31).

1) Mikołaj Rulew, syn Aleksandra i Katarzyny, urodzony w roku 1902 w Oszmianie, handlarz obrazami i książkami do nabożeństwa, wydalł się w miesiącu marcu 1931 r. ze wsi Roślarki gminy Lida w niewiadomym kierunku.

Rysopis: Wzrost średni, szatyn, broda i wąsy golone, oczy niebieskie, twarz owalna, nos mierny i szpiczasty.

O dodatnim wyniku zawiadomić należy Starostwo powiatowe w Lidzie.

2) Starostwo nieświeskie L. 1884/IV poszukuje umysłowo chorego Mieczysława Rymaszewskiego, pochodzącego z gminy Zaostrowieckiej.

Rysopis: Wzrost średni, oczy niebieskie, usta mierne, włosy blond, nos proporcjonalny, twarz owalna, szczególne objawy: czasami niszczy na sobie ubranie i prowadzi rozmowę przeważnie o pieniądzach i Ameryce.

3) Urząd Wojewódzki Wołyński pismem z 30 czerwca 1931, L. 2655/P. O. zawiadamia, że dnia 30 kwietnia b. r. została w powiecie Równo przytrzymana chora umysłowo dziewczyna, niewiadomego pochodzenia, bez określonego miejsca zamieszkania.

Rysopis zatrzymanej: wzrost niski, blondynka, oczy przymrużone, sutołuwata, ubrana w sukienkę koloru niebieskiego z małymi wzorami, na głowie chusteczka koloru czarnego, twierdzi, że nazywa się Janina, ma dwóch braci Jasia i Staśka, mówi bez sensu w języku polskim, zdradza matołkowość i niedorozwój umysłowy.

Urząd Wojewódzki prosi o zarządzenie poszukiwań celem stwierdzenia miejsca pochodzenia i przynależności umysłowo-chorej, względnie jej rodziny, a to celem ustalenia gminy obowiązanej do trwałej opieki i zawiadomienie o wyniku dodatnim Urzędu Wojewódzkiego w Łucku.

4) Urząd Wojewódzki w Białymstoku pismem z dnia 9 września 1931 Nr. P. O. III-10-16 zawiadamia, że Stefan Spólny, mieszkaniec wsi Dobrowola, gm. Świśtołocz, lat 32, przed 2 miesiącami wyjechał ze wsi Dobrowola, jakoby w poszukiwaniu pracy w kierunku niewiadomym pozostawiając żonę Marję z 3-giem nie-

letnich dzieci, bez wszelkiej opieki i środków do życia i prosi o zarządzenie poszukiwań wyżej wymienionego na terenie R. P. i w razie odnalezienia zakomunikowania dokładnego adresu.

Rysopis Spólnego Stefana następujący: Wzrost średni, oczy niebieskie, twarz okrągła, golona, ospowata, brwi c. blond, nos proporcjonalny, usta mierne, znaków szczególnych niema.

O dodatnim wyniku poszukiwań należy zawiadomić Urząd Wojewódzki w Białymstoku.

## 224

## WYKAZ

panujących zaraźliwych chorób zwierzęcych  
w dniu 1 września 1931 r.

## 1. Wąglik:

Pow. Kopyczyńce: Howiłów w., Chorostków,  
" Podhajce: Zahajce,  
" Tarnopol: Kozówka, Romanówka, Ładyczyn, Zagrobela,  
" Złoczów: Ożydów.

## 2. Szelestnica:

Pow. Podhajce: Horozanka.

## 3. Nosacizna:

Pow. Zbaraż: Berezowica m., Lisieczyńce.

## 4. Otręt koni i bydła rogatego:

Pow. Borszczów: Borszczów, Wołkowce.

## 5. Zaraza i pomór świń:

Pow. Radziechów: Knetyń, Suszno, Witków nowy.

## 6. Wścieklizna:

Pow. Borszczów: Boryszkowce,

" Buczac: Barysz,  
" Kamionka: Derewlany, Kamionka, Sokołów,  
" Skałat: Łuka mała,  
" Zbaraż: Sieniahówka,  
" Zborów: Zborow.

## 7. Cholera drobiu:

Pow. Podhajce: Hajworonka.

## 8. Różycy świń:

Pow. Borszczów: Zielińce,  
" Brody: Wysocko, Gaje Starobrodzkie,  
" Brzeżany: Mieczyszców,  
" Przemyślany: Korzelice,



Pow. Buczaczy: Porchowa, Olesza,  
 „ Kamionka: Sielec-Bieńków  
 „ Radziechów: Opłucko,  
 „ Tarnopol: Czernielów m., Krasówka,  
 „ Trembowla: Łoszniów, Skomorosze, Siobótka

janowska,  
 Pow. Zbaraż: Prosońce,  
 „ Zborów: Zagórze,  
 „ Złoczów: Remizowce, Folwarki, Krasne, Lackie  
 małe.

225

## WYKAZ

zachorowań i zgonów na choroby zakaźne na terenie Województwa Tarnopolskiego za czas  
 od 16 sierpnia 1931 r. do 12 września 1931 r.

CHOROBY ZAKAŻNE	Tydzień Nr. 34		Tydzień Nr. 35		Tydzień Nr. 36		Tydzień Nr. 37	
	od 16 do 22 VIII. 1931		od 23 do 29 VIII. 1931		od 30 VIII. do 5 IX. 1931		od 6 do 12 IX. 1931	
	zachor.	zgonów	zachor.	zgonów	zachor.	zgonów	zachor.	zgonów
dur brzuszny	—	—	7	—	7	—	—	—
dur plamisty	—	—	—	—	—	—	—	—
czerwonka	3	—	—	1	7	2	1	—
plonica	12	1	18	2	16	6	10	1
błonica	8	1	5	1	16	—	11	—
nagminne zapalenie opon mózgowych-rdzeniowych	—	—	—	—	—	—	—	—
odra	21	—	—	—	1	—	8	1
róża	2	—	5	—	2	—	—	—
ksztusiec	3	1	5	—	17	4	1	1
zakażenie połogowe	—	—	—	—	2	1	—	—
gruźlica	9	6	5	2	11	10	9	4
jaglica	5	—	6	—	6	—	8	—
wąglik	—	—	—	—	—	—	—	—
pokąsanie przez zwierzęta chore	6	—	6	3	4	—	—	—
zatrucie grzybami	—	—	—	—	—	—	—	3
zapalenie płuc	—	—	—	—	—	—	—	1
inne niewymienione	—	—	—	—	—	—	—	—
odkazono mieszkań	13		7		18		13	



226

## Komunikat pocztowy.

W Agencji pocztowej Kutkorz pow. Złoczów zaprowadzono służbę telefoniczną i telegraficzną w ograniczonych godzinach dziennych.

227

## Ruch służbowy na obszarze Wojew. Tarnopolskiego.

### A) W ADMINISTRACJI OGÓLNEJ:

#### P. Minister Spraw Wewnętrznych

zamianował Starostę powiatowego skałackiego w VI st. sł. Feliksa Tarnogórskiego — Starostą powiatowym stopnickim w Busku (w Województwie Kieleckim) w dotychczasowym stopniu służbowym;

przeniósł ze względów służbowych prowizorycznego Referendarza w VII st. sł. Romana Bulicza z Urzędu Wojewódzkiego tarnopolskiego do Starostwa powiatowego skałackiego i powierzył mu kierownictwo tego Starostwa;

przeniósł Inspektora farmaceutycznego w VI st. sł. w Urzędzie Wojewódzkim tarnopolskim Wacława Baracza na mocy uchwały Rady Ministrów w stan nieczynny.

#### P. Minister Robót Publicznych

przeniósł ze względów służbowych prowizorycznego referendarza w VIII st. sł. inż. Mikołaja Jarymowicza z Urzędu Wojewódzkiego (Dyr. Rob. Publ.) w Tarnopolu do Urzędu Wojewódzkiego (Dyr. Rob. Publ.) w Białymstoku.

#### Wojewoda Tarnopolski

przeniósł ze względów służbowych asesora w VIII st. sł. Adama Rinke'go ze Starostwa powiatowego brzeżańskiego do Urzędu Wojewódzkiego tarnopolskiego;

rozwiązał z dniem 30 września 1931 r. stosunek służbowy z kontraktowym kierownikiem Referatu spraw inwalidów wojennych w VII gr. upos. przy Starostwie powiatowym tarnopolskim Janem Januszewiczem; prowizorycznym komisarzem ochrony lasów w VIII st. sł. obwodu IV w Kamionce Strumiłowej inż. Zygmuntem Pohlem; kontraktowym referentem odbudowy w X gr. upos. w Starostwie powiatowym buczackim Władysławem Doroszyńskim; kontraktowym referentem odbudowy w X gr. upos. w Starostwie powiatowym kopczyńskim Adamem Niemczykiem; kontraktowym lekarzem weterynaryjnym ochrony kordonu granicznego w X gr. upos. z siedzibą w Mielnicy powiatu borszczowskiego Emilem Zulakiem; kontraktowym pracownikiem w X gr. upos. w Urzędzie Wojewódzkim tarnopolskim (Dyr. Rob. Publ.) Włodzimierzem Morgajewskim; kontraktowym sanitariuszem weterynaryjnym w XI gr. upos. w Skalice Józefem Illickim i prowizorycznym kancelistą w XII st. sł. w Powiato-

wym Zarządzie Drogowym w Zaleszczykach Heleną Kozackiewiczową;

rozwiązał z dniem 30 IX 1931 r. stosunek służbowy z kontraktowym referentem odbudowy w VII gr. upos. w Starostwie powiatowym brzeżańskim Kazimierzem Wiszniewskim i na podstawie nowej umowy przyjął go z dniem 1 X 1931 r. do dalszej służby w temże Starostwie w dotychczasowym charakterze, za wynagrodzeniem wedle VIII gr. upos.;

rozwiązał z dniem 30 IX 1931 r. stosunek służbowy z kontraktowym referentem odbudowy w VIII gr. upos. w Starostwie powiatowym kamioneckim Władysławem Burdowiczem i na podstawie nowej umowy przyjął go z dniem 1 X 1931 r. do dalszej służby w Starostwie powiatowym tarnopolskim w dotychczasowym charakterze, za wynagrodzeniem wedle IX gr. upos.;

przyjął Klementynę Zofję Ryllmanównę do służby w Urzędzie Wojewódzkim tarnopolskim w charakterze kontraktowej wojewódzkiej instruktorki pielegniarstwa za wynagrodzeniem ryczałtowem;

przyjął w charakterze kontraktowych woźnych pomocniczych w XVI gr. upos.: Rudolfa Piwowarczyka dla Starostwa powiatowego borszczowskiego, Jana Dutkiewicza dla Starostwa powiatowego zborowskiego oraz Edwarda Jasińskiego i Franciszka Gawrońskiego dla Urzędu Wojewódzkiego tarnopolskiego.

Dnia 28 sierpnia 1931 r. zmarł we Lwowie Władysław Zdanowski, pracownik kontraktowy w XII gr. upos. w Starostwie powiatowym brodzkim.

### B) W RESORCIE MINISTERSTWA SPRAWIEDLIWOŚCI:

(W okręgu Sądu Apelacyjnego we Lwowie).

Przeniesiony na inne miejsce służbowe na skutek podania: Augustyn Aleksander Dębicki, księgowy Sądu okręgowego w Złoczowie — na stanowisko księgowego Sądu okręgowego we Lwowie, dn. 18. VII. 1931 r.

Przeniesiony w stan spoczynku z urzędu: Aleksander Borodajko, naczelny sekretarz Sądu grodzkiego w Brzeżanach, dn. 23. VII. 1931 r.

Przeniesiony w stan spoczynku na skutek podania: Józef Scholz, prokurator okręgowy w Brzeżanach, dn. 6. VIII. 1931 r.; Karol Jastrzębski, naczelny sekretarz Sądu okręgowego w Złoczowie, dn. 8. VII. 1931 r.

### C) W RESORCIE MINISTERSTWA POCZT I TELEGRAFÓW:

(W okręgu Dyrekcji P. i T. we Lwowie).

I. Mianowani: praktykanci — asystentami w X st. sł.: Stefański Władysław w Skale n. Zbruczem, Werner Marjan w Jezierzanych k. Czortkowa i Herwyówna Wanda w Tarnopolu;

praktykanci — asystentami w XI st. sł.: Oborski Adolf w Probużnej, Markiewicz Antoni w Kozowej i Czajkowska Jadwiga w Monasterzyskach;

Kohn Edward kierownik U. V. kl. w X st. sł. z Łopatyna — kierownikiem U. V. kl. w X st. sł. w Worochcie.



II. Przeniesieni: Rysiewicz Jan kontroler ze Lwowa 1 do Złoczowa, Czerniak Marjan asystent w X st. sł. ze Stanisławowa 1 do Hłuboczka Wielkiego z poruczeniem kierownictwa urzędu, Krężel Emil asystent w X st. sł. ze Szczerca k/Lwowa do Toporowa, Bugiel Karol asystent w X st. sł. z Kopyczyniec do Lwowa 1 i Wrona Antoni kierownik U. V kl. w X st. sł. z Jazłowca do Kańczugi.

III. Przeniesieni na emeryturę: Wołoszyńska Janina asystent w X st. sł. z Przemyślan.

IV. Zwolnieni: z powodu rozwiązania stosunku służbowego: kontraktowi kierownicy U. VI kl. w XI st. sł.: Fiałkowska Walerja ze Swirza, Muszyńska Jadwiga z Suchostawu, Stefanus Felicja z Torskiego i Donhöffner Wilhelmina z Ożydowa.

## DZIAŁ NIEURZĘDOWY.

### Komunikaty Syndykatu Emigracyjnego.

#### Emigracja do Kanady.

W ostatnich czasach zdarzają się wypadki, że re-emigranci, powracający do Kanady, nie zostają zakwalifikowani przez inspektorów imigracyjnych kanadyjskich. Re-emigranci są ściśle egzaminowani przez wspomnianych inspektorów. Odnosi się to zwłaszcza do tych, którzy przebyli poza obrębem Kanady dłużej niż 6 miesięcy.

Wobec powyższego, wszyscy re-emigranci, którzy mają zamiar powrócić do Kanady, winni starać się wyjechać możliwie jaknajprędzej.

Przy badaniu emigrantów inspektorowie kanadyjscy zwracają szczególną uwagę na następujące punkty:

1. „Landing card“ (karta lądowania) jako nieodzowny dokument re-emigranta. W razie gdyby re-emigrant tego dokumentu nie posiadał, należy na 3 tygodnie przed zamierzonym wyjazdem zwrócić się do najbliższego Biura Syndykatu Emigracyjnego, ażeby za jego pośrednictwem uzyskać zgodę inspektora kanadyjskiego na udzielenie wizy bez „landing card“.

2. Kwota pokazowa dol. 100 jest również konieczna przy uzyskaniu wty.

3. Udowodnienie otrzymania pracy w Kanadzie. Najbardziej przekonującym dowodem jest list, otrzymany przez re-emigranta z Kanady, że pracę po przyjeździe otrzymał.

4. Posiadanie biletu na przejazd do miejsca poprzedniego stałego zamieszkania w Kanadzie jest bardzo pożądane, gdyż budzi to przypuszczenie, że re-emigrant wraca do poprzedniego swego warsztatu pracy.

5. Czy wyjeżdżając po raz pierwszy do Kanady, wypełnił warunki, na podstawie których otrzymał zezwolenie od władz kanadyjskich na wyjazd. Udowodnić powyższe można przez posiadanie zaświadczenia pracy za okres przynajmniej półroczny, lub też jakikolwiek inny wiarygodny dowód.

6. Jeśli re-emigrant zabiera rodzinę, musi wykazać się posiadaniem odpowiedniej sumy pieniężnej lub mieć zapewnione środki utrzymania dla rodziny w Kanadzie.

W wypadkach zabierania rodzin przez re-emigrantów, posiadają oni zazwyczaj permit dla rodzin, w którym znajduje się klauzula o konieczności przedstawiania odnośnej kwoty pieniężnej.

Wobec tego, że kanadyjscy inspektorowie imigracyjni traktują powyższe sprawy bardzo rygorystycznie, w razie zamiaru powrotu do Kanady, zwracać się należy do najbliższych Biur Syndykatu Emigracyjnego po dokładne informacje.

#### Z życia kolonii „Orzeł Biały“ w Espirito Santo.

Dwunasty z rzędu, a czwarty w tym roku transport osadników na kolonję Towarzystwa Kolonizacyjnego „Aquia Branca“ (Orzeł Biały) w stanie Espirito Santo w Brazylii, wyruszył z Warszawy w drugiej połowie października r. b.

Dotychczas wyjechało 11 transportów, na ogólną liczbę 165 rodzin. Osadnicy, którzy przybyli na kolonję w latach 1929/30, mają wybudowane domy mieszkalne i budynki gospodarcze. Każda z tych rodzin posiada inwentarz żywy, składający się z kilkudziesięciu sztuk drobiu, jak kury, kaczk i t. p., oraz paru sztuk świń i kóz. Ogółem osadnicy, znajdujący się na kolonji, posiadają przeszło 300 sztuk świń, 2000 sztuk drobiu, kilkanaście krów i kilkadziesiąt kóz. Rodziny te mają poza tem po parę hektarów ziemi przygotowanej pod uprawy, które zasiali i obsadzili różnemi roślinami, jak: trzciną cukrową, fasolą (fizionem), ryżem, kukurudzą, manjoką, batatami, kawą oraz warzywami.

W dalszym ciągu wycinają i palą las na swych działkach i szykują sobie ziemię pod nowe uprawy.

Kolonja „Orzeł Biały“ stale rozwija się, przybywa tam coraz więcej ludzi, a razem z nimi powiększa się ilość uprawnej ziemi i jej dobrobyt.

Nowoprzybywający osadnicy, po przybyciu na kolonję, zamieszkują w barakach aż do chwili wybudowania sobie własnych domów, co trwa zwykle 2. do 4 tygodni.

Po rocznym pobycie w Brazylii powrócił do kraju ks. Posadzy, wydelegowany tam przez ks. Prymasa Hłonda do spełnienia obowiązków duszpasterskich na kolonji „Orzeł Biały“ i innych kolonjach polskich w stanie Espirito Santo.

Najbliższym transportem wyjeżdżają w przeważnej części krewni i znajomi osiadłych już na kolonji rodzin oraz rodziny nowe z różnych stron kraju. Wszelkich informacji w sprawie kolonji „Orzeł Biały“ i zgłoszenia na wyjazd rodzin osadniczych przyjmuje centrala Syndykatu Emigracyjnego (Warszawa, Marszałkowska 124), wszystkie Oddziały i Agentury Prowincjonalne oraz Towarzystwo Kolonizacyjne (Warszawa, Świętokrzyska 17).

#### Emigracja do Francji i Belgji.

Emigranci, którzy otrzymali z Francji i Belgji imienne wezwania od krewnych lub imienne kontrakty



pracy od pracodawców, a nie jadą przez stację zborną w Mysłowicach, winni we własnym interesie zwrócić się do centrali Syndykatu Emigracyjnego (Warszawa, Marszałkowska 124) lub Oddziałów i Agentur Syndykatu na prowincji i przedstawić do przejrzenia otrzymane dokumenty.

Syndykat Emigracyjny ułatwi im uzyskanie paszportów oraz wiz konsularnych, umożliwi wyjazd specjalnymi transportami, które wychodzą w każdy czwartek z Poznania; przytem zaznaczamy, że ceny biletów kolejowych są znacznie niższe od normalnych.

Ze zbiorowych transportów ulgowych mogą korzystać również reemigranci do Francji i Belgji, czyli tak zwani „urlopnicy”.

#### Ceny kart okrętowych:

Zgodnie z nadesłanymi nam cennikami, następujące Towarzystwa Okrętowe obniżyły ceny kart okrętowych do Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej i Kanady:

1. Cunard Line, 2. Canadian Pacific Railway, 3. Holland-America Line, 4. Red Star Line, 5. United States Lines, 6. White Star Line, 7. French Line, 8. Skandynawsko-Amerykańska Linja.

Po zniżce, ceny kart okrętowych z Tarnopola są następujące: Okręty zwykłe: dol. 116.50, okręty pośpieszne: dol. 121.50.

Powyższe ceny obowiązują na okręty, odchodzące z portów europejskich po dniu 1 października r.b.

Identyczne zniżki w cenach kart okrętowych poczyniło również Tow. Okrętowe Linja Gdynia-Ameryka o czem poprzednio już komunikowaliśmy.

## Ogłoszenie

Zwierzchności Gminy Wyżniany z dnia 30 lipca 1931 r., L. 408/31 o przybłakaniu się konia nieznanego właściciela.

Dnia 1 listopada 1930 r. przybłąkał się do gminy Wyżniany powiatu przemyskiego koń (wałach), urodz. 1927 r., maści gniadej, deseszowaty, siwizna, kwiatek, — nieznanego pochodzenia.

Mimo ogłoszenia po okolicznych gminach nikt się dotychczas po odbiór konia nie zgłosił.

Właściciel konia może go odebrać w gminie Wyżniany po wykazaniu się dowodem, iż koń ten jest jego własnością i zwrocie kosztów ogłoszenia.

Naczelnik gminy: **Marciniak.**

## Unieważnienia dokumentów.

Turański Wasył syn Łukasza i Darji, urodz. w 1899 r. w Ohładowie pow. Radziechów, unieważnia zgubioną książeczkę wojskową, wydaną przez P. K. U. Kamionka Strumiłowa.

Gross Izak, urodz. 1902 r., z Borszczowa, unieważnia zgubioną książeczkę wojskową, wydaną przez P. K. U. Czortków. (3—1)

Kocził Leon syn Maksyma i Paraskewji, urodz. w 1907 r. w Horodyszczu pow. Tarnopol, unieważnia zgubioną książeczkę wojskową, wydaną przez P. K. U. Tarnopol. (3—2)

Tittinger Karol Ludwik, zamieszk. w Tłustem pow. Zaleszczyki, unieważnia skradzioną mu książeczkę wojskową, wydaną przez P. K. U. Warszawa IV. (3—2)

Tittinger Karol, zamieszk. w Tłustem pow. Zaleszczyki, unieważnia skradziony mu dokument na prawo jazdy motocyklem z przywózkiem Nr. 18730, wydany przez Komisarjat Rządu w Warszawie. (3—2)

Tittinger Karol, zamieszk. w Tłustem pow. Zaleszczyki, unieważnia skradzioną mu książeczkę rejestracyjną na motocykl bez przyczepki firmy „Montgomery“, TR. 36.002, wydaną przez Dyрекcję Robót Publicznych w Tarnopolu. (3—2)

Sahajdak Stefan, nauczyciel w Zalesiu pow. Borszczów, unieważnia zaginioną legitymację urzędniczą Nr. 79/29. (3—2)

Fesykówna Marja, nauczycielka w Dzwiniogrodzie, unieważnia skradzioną jej legitymację nauczycielską, wydaną przez Radę Szkolną Powiatową w Borszczowie (3—1)

Seniów Mikołaj, urodz. 1892 r. w Zabłotcach pow. Brody i tam zamieszkały, unieważnia zgubioną książeczkę wojskową, wydaną przez P. K. U. Kamionka Strumiłowa.

Reinstein Mendel, zamieszkały obecnie w Iwaniu pustem pow. Borszczów unieważnia dowód osobisty, wydany przez Urząd Gminny w Mielnicy L. 13 z 12 maja 1931 r., zagubiony w miesiącu czerwcu 1931 r. we Lwowie.

Bąkowski Jan z Nagórzanki pow. Czortków, unieważnia zgubioną książeczkę wojskową, wydaną przez P. K. U. Czortków.

Granat Wacław, syn Henryka i Zuzanny, urodz. 17 XI. 1905 w Buczaczu, nauczyciel w Czortkowie, unieważnia zgubioną książeczkę wojskową Nr. 1844, wydaną przez P. K. U. Czortków.

Parnes Jojna syn Leiby i Rojzy, urodz. w 1890 r. w Płuhowie, zamieszkały w Kniażem, unieważnia skradzioną mu książeczkę wojskową, wydaną przez P. K. U. Złoczów.

Weidenfeld Józef, urodz. 1899 r. w Grzymałowie i tam zamieszkały, unieważnia paszport zagraniczny, wydany przez Konsulat Polski w Czerniowcach z daty 23 lipca 1930 r., który zgubił w sierpniu 1931 r.

Biłous Michał, urodz. 1903 r. z Dołżanki pow. Tarnopol, unieważnia zgubioną książeczkę wojskową, wydaną przez P. K. U. Tarnopol.



Schächter Aron Leib, urodz. 1895 r. w Korolówce pow. Borszczów, unieważnia zgubioną książeczkę wojskową, wydaną przez P. K. U. Czortków.

Turczak Bazyli unieważnia zgubioną legitymację szoferską, Nr. 59, wydaną przez Dyрекcję Robót Publicznych w Tarnopolu.

Moskaluk Wasyl z Okopów św. Trójcy pow. Borszczów, unieważnia zagubiony dowód tożsamości konia Serja A, Nr. 06034.

Goreczek Andrzej z Juśkowic pow. Złoczów unieważnia dwa dowody tożsamości koni: Serja A, Nr. 236071 (wałach, 140 cm, urodz. 1912 r., bułany, gwiazdka) i Serja A, Nr. 236040 (klacz kasztanowata, 127 cm, urodz. 1913 r.).

Landesberg Mechel ze Zbaraża, unieważnia dwa zgubione dowody tożsamości koni: Serja A, Nr. 210167/Z. W-2 (klacz wrona, gwiazdka ze strzałką, chrapka dolna warga biała, prawa przednia staw pęciny, obie tylne nadpęciny białe, wys. 146 cm. urodz. 1921 r.) i Serja A, Nr. 210168/Z W-1 (klacz wrona, wąska łysina, tylna dolna warga biała, obie przednie pęciny białe, wys. 150 cm. urodz. 1921 r.).

Kiwetz Süsie, handlarz koni w Zbarażu, unieważnia dowód tożsamości konia (klacz kara, bez odmian, urodz. 1919 r., wzrost 133 cm, „N“), zapisan. do ewidencji w gminie Zbaraż pod poz. 390/31, który zgubił dnia 12 VIII 1931 r. jadąc z targu z Tarnopola.

Szafran Iwan z Trembowli, unieważnia zgubioną książeczkę wojskową, wydaną przez P. K. U. Sanok L. dz. 13892/31-I. Reg. 366 z roku 1906/1032 kr.

---

**Adres Redakcji i Administracji:** „Tarnopolski Dziennik Wojewódzki“ Tarnopol, Urząd Wojewódzki, ul. 29-go Listopada 4. Nr. telefonu Redakcji i Administracji 23 i 125.

**Prenumerata Dziennika Wojewódzkiego** wynosi od 1 kwietnia 1931 roku 5 zł. kwartalnie lub 20 zł. rocznie. Cena pojedynczego egzemplarza 1 złoty 50 gr.

**Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów Dziennika Wojewódzkiego, należy wnosić do właściwych Urzędów pocztowych niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru.**

„Tarnopolski Dziennik Wojewódzki“ przyjmuje ogłoszenia instytucyj społecznych i użyteczności publicznej, od osób zaś prywatnych tylko takie, które wynikają ze stosunku do władz rządowych i wymienionych instytucyj.

Cena ogłoszeń: drobne za wyraz 10 groszy — najmniej 3 złote.

**Wszelkie opłaty za prenumeratę, ogłoszenia i t. p. należy wpłacać do Pocztovej Kasy Oszczędności na konto czekowe Nr. 30637 i potwierdzenia wpłaty nadsyłać do Administracji „Tarnopolskiego Dziennika Wojewódzkiego“.**